

---

جمهورية غانا  
برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية  
2030-2025  
رد الإدارة على تعليقات الدول الأعضاء

---

الوثيقة: EB 2025/OR/14/Add.2

التاريخ: 7 يناير/كانون الثاني 2026

التوزيع: عام

اللغة الأصلية: الإنكليزية

للعلم

---

الأسئلة التقنية:

**Lakshmi Moola**

المديرة القطرية

شعبة أفريقيا الغربية والوسطى

البريد الإلكتروني: l.moola@ifad.org

**Bernard Hien**

المدير الإقليمي

شعبة أفريقيا الغربية والوسطى

البريد الإلكتروني: b.hien@ifad.org

---

رد الإدارة	تعليق من المملكة المتحدة
أحيط علما بالتعليق، مع الشكر.	<p>الهدفان الاستراتيجيان منطقيان ويتوافقان جيدا مع الاحتياجات التي حددتها وزارة الخارجية والكمونلث والتنمية في غانا، لا سيما التركيز على توفير تمويل ميسور التكلفة، وهو مشكلة أكثر إلحاحا في غانا مقارنة بالبلدان الأخرى في المنطقة (لا يزال سعر الفائدة الرسمي 25 في المائة، وقد وصل إلى 30 في المائة في السنوات الأخيرة).</p> <p><b>الهدف الاستراتيجي 1: تعزيز الحصول على التمويل من أجل</b> سلاسل القيمة العالية النمو، والقدرة على الصمود في وجه الظواهر المناخية، والموجهة نحو السوق، ونماذج الأعمال المجدية ماليا للمؤسسات البالغة الصغر، والصغيرة، والمتوسطة المناصرة للفقراء والقدرة على دفع عجلة النمو الريفي.</p> <p><b>الهدف الاستراتيجي 2: تعزيز الاستثمارات العامة والخاصة</b> في البنية التحتية الإنتاجية الريفية لتعزيز قدرة سبل العيش الريفية على الصمود في وجه الظواهر المناخية وإدماجها في السوق.</p> <p>يعد الاستهداف الجغرافي أمرا معقولا، حيث يركز بشكل أساسي على شمال ووسط البلاد، ويحظى إدراج المنطقة الشرقية (المنطقة الجنوبية) بدعم كامل.</p>

رد الإدارة	تعليق من المملكة المتحدة
<p>من المتوقع بالفعل أن يشكل ذلك تحدياً، ويعتزم الصندوق معالجة هذا الأمر بمنظور طويل الأجل، مع العلم أن عملية وضع السياسات ستستغرق على الأرجح وقتاً طويلاً - أي طوال فترة برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية. ويُنظر إلى المشاركة الطويلة الأجل في السياسات، بالشراكة مع أصحاب المصلحة الآخرين، على أنها نهج قابل للتطبيق.</p>	<p>تعتمد بعض أهداف إصلاح السياسات على قدرة الحكومة على توفير حوافز مالية للمزارعين، وأعتقد أن هذه ستكون من المجالات التي قد يواجه الصندوق صعوبة في إحراز تقدم فيها، نظراً إلى الوضع المالي الحالي لحكومة غانا، لكن قد يتغير ذلك خلال فترة تنفيذ برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية</p>
ملاحظات محددة	
<p>يمكنكم الرجوع إلى <a href="#">صفحة البلد الخاصة بالصندوق</a> للاطلاع على تقرير التصميم والإشراف لمشروع التمويل الزراعي الميسور من أجل التنمية الريفية القادرة على الصمود، ومشروع تعزيز الفرص الريفية والأرباح المستدامة وقدرة البيئة على الصمود، واللذين جرى الكشف عنهما علناً.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• سيكون من المفيد أن تتضمن الوثيقة في البداية وصفا موجزا لمشروع التمويل الزراعي الميسور من أجل التنمية الريفية القادرة على الصمود، ومشروع تعزيز الفرص الريفية والأرباح المستدامة وقدرة البيئة على الصمود، حيث يُشار إليهما في جميع أجزاء الوثيقة:</li> <li>• نظام حكومي لجمع المعلومات عن جميع المزارعين؛ وسيشمل معلومات عن الطقس والسوق.</li> </ul>
<p>أحيط علماً بذلك. يرجى الاطلاع أدناه على التفسيرات المتعلقة بالزيادة والأمثلة على نفقات الدعم غير المتعلقة بالمدخلات.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• تفسيرات. أدت عدة عوامل إلى هذه الزيادة - الإنفاق الحكومي (تمويل الصندوق أيضاً) على دعم المدخلات (البذور والأسمدة)؛ واستجابات الحكومة لحدثين رئيسيين - الجفاف في المنطقة الشمالية والفيضانات في المنطقة الشرقية خلال نفس الفترة.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• الصفحة 5 - التحول الريفي الشامل والمستدام مالياً:</li> <li>• يظهر التحليل ارتفاعاً بنسبة 43 في المائة في الإنفاق الحكومي على الزراعة (2019-2023) ويُعتبر ذلك نجاحاً للاستراتيجية السابقة.</li> </ul>

رد الإدارة	تعليق من المملكة المتحدة
<ul style="list-style-type: none"> <li>• أمثلة على النفقات غير المتعلقة بالمدخلات: تطوير مؤسسات وسياسات مناصرة للفقراء في قطاع المؤسسات البالغة الصغر والصغيرة والمتوسطة (مثلا وكالة Ghana Enterprises Agency، ومراكز موارد الأعمال، ومبادرة One District One Factory [1D1F]، والمؤسسات البالغة الصغر والصغيرة والمتوسطة) من خلال برنامج المؤسسات الريفية الذي يشمل التمويل المشترك مع بنك التنمية الأفريقي لتطوير البنية التحتية - بما في ذلك الطرق الريفية والآبار - والبنية التحتية المعززة للسوق.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• يُقترح توضيح مقدار هذه الزيادة التي كانت ناتجة عن ارتفاع أسعار الأسمدة في تلك الفترة، والتي كانت ستشكل دافعا رئيسيا في ارتفاع التكاليف بالنظر إلى برنامج الدعم الكبير الذي كانت تقدمه الحكومة في ذلك الوقت.</li> <li>• يُطلب تقديم أمثلة على نفقات الدعم غير المتعلقة بالمدخلات التي يمكن للصندوق أن يستشهد بها كنجاحات من برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية الأخير.</li> </ul>
<p>لعدة أسباب، لم تكن تدخلات مبادرة 1D1F مصممة في البداية بطريقة مستدامة من الناحية المالية والتشغيلية. وقد عُدل ذلك في أوائل عام 2023، حيث جرى السعي بنشاط إلى إشراك القطاع الخاص. أما الدروس المستفادة لاحقا من هذا الاستثمار فهي أهمية التحول إلى خدمات تطوير الأعمال المدفوعة بالطلب والتي تركز على العملاء؛ والتحديد المنظم والتدريب النموذجي لتحسين نتائج المؤسسات؛ والمشاركة المبكرة مع القطاع الخاص لتعزيز استدامة المؤسسات.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• الصفحة 5- مشاركة القطاع الخاص:</li> <li>• يُشار إلى مبادرة One District One Factory (1D1F) باعتبارها معيارا للنجاح</li> <li>• الأثر غير واضح، وتشير الأدلة القصصية إلى نجاح محدود لمبادرة 1D1F. ويوصى بتفصيل الدروس المستفادة وما كان ناجحا على وجه التحديد في مبادرة 1D1F، حيث إنها ذات صلة بالمبادرات الجارية مثل GROW 24 و Industry Feed</li> </ul>
<p>جرى تناول هذه المسألة في تنفيذ المشروع. ويستهدف التدخل المتعلق بفقر الدم الشابات في 6 مناطق في شمال البلاد. وقد استلزم ذلك إنشاء مجموعات تغذوية تضم 4622 أسرة معيشية، وتوفير تدريب موجه في مجال التغذية وإنشاء حدائق منزلية، بما في ذلك مجموعات أدوات البدء وحزم الدواجن، التي وزعت على الأسر المعيشية الأكثر ضعفا. كما أنشئت حدائق</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• الصفحة 6 - النهج المراعي للتغذية</li> <li>• يجري استكشاف التغذية كجانب متعدد الأبعاد، يشمل التدخلات الموجهة مثل معالجة فقر الدم لدى الشابات. وهناك إشارة إلى هذه الاستراتيجية لمعالجة فقر الدم.</li> </ul>

رد الإدارة	تعليق من المملكة المتحدة
مجتمعية. وفي مشروع تعزيز الفرص الريفية والأرباح المستدامة وقدرة البيئة على الصمود، سواصل تعزيز التغذية من خلال سلاسل القيمة المختارة.	<p>ولكن لم يُقدّم مزيد من التفاصيل حول معالجة فقر الدم في الوثيقة بأكملها. كما يستخدم إطار النتائج (الذيل الأول) الحد الأدنى للتنوع الغذائي لتقييم تحسين التغذية، وهو أمر جيد، ولكنه لن يكون النهج الأفضل في حال استهداف فقر الدم على وجه التحديد.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• يُقترح إما حذف الجملة أو التوسّع بالفكرة عبر ذكر تدخلات/عمليات رصد ملموسة في الوثيقة بأكملها.</li> </ul>
سيُنَبَّع نهج مركّب، باستخدام المعلومات الحالية المتاحة لدى وكالة غانا للأرصاء الجوية وربطها بمنصة غانا للزراعة والأعمال الزراعية الممولة من البنك الدولي والتي سَتُعَمَّم.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• الصفحة 13 – المجالات المحتملة:</li> <li>• طلب مزيد من التفاصيل حول إدراج نظم معلومات الطقس والسوق والروابط. هل سيستخدم الصندوق منصة غانا للزراعة والأعمال الزراعية وهل سيتعاون مع البنك الدولي في هذا المجال الذي يعمل فيه بالفعل؟</li> </ul>
أحيط علماً بالتعليق. وسُجِّل الحاشية.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• الصفحة 13 – خطأ مطبعي</li> <li>• يجب أن تكون الحاشية الأولى 2018 وليس 2028.</li> </ul>